

TI_GERICHTE 10.2003.463 vom 4. Dezember 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-12-04, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2003.463

FR: TI_GERICHTE 10.2003.463 du 4 décembre 2003

IT: TI_GERICHTE 10.2003.463 del 4 dicembre 2003

Volltext

Incarto n.10.2003.463/CEG

DA 2323/2003

Bellinzona

4 dicembre 2003

Sentenza

In nome della Repubblica e Canton del Ticino

Il Giudice della Pretura penale

Giovanni Celio

sedente con Flavio Biaggi in qualità di Segretario, per giudicare

_____, _____, _____, _____, _____, 1975, di _____ e _____ n. _____, nato a _____ (_____), cittadino della _____, domiciliato a _____, _____, _____, coniugato,

Alias:

_____, _____, _____, 1981, di _____ e di _____, nato a _____ (_____), celibe,

prevenuto colpevole di _____ conseguimento fraudolento di una falsa attestazione,

per avere, usando inganno e meglio dichiarando di chiamarsi _____ durante il verbale di audizione steso l'8.8.2000, presso il centro di registrazione di _____ dell'Ufficio federale dei rifugiati, indotto funzionari ad attestare in documenti pubblici, contrariamente al vero, fatti di importanza giuridica, in specie per avere indotto i competenti funzionari di polizia a rilasciare l'attestazione di asilo valida quale documento di riconoscimento sotto il falso nome di _____;

fatti avvenuti _____ a _____ e _____ nell'agosto 2000;

reato _____ previsto dall'art. 253 CP, richiamato l'art. 68 cifra 2 CP;

perseguito _____ con decreto d'accusa del _____ 2003 no. DA _____/_____ del Procuratore pubblico Fiorenza Bergomi, _____, che propone la condanna:

1. Alla pena di 15 (quindici) giorni di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni;

pena interamente aggiuntiva alla sentenza emessa dal Juge d'instruction du _____ il 23.5.2001, tramite la quale l'accusato veniva condannato a 5 giorni di detenzione con l'alias

di _____.

2. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 200.-- e delle spese giudiziarie di fr. 100.--;

vista l'opposizione al decreto d'accusa interposta tempestivamente dall'accusato in data 22 luglio 2003;

dichiarato aperto il pubblico dibattimento in data odierna alle ore 14.30;

rilevata l'assenza dell'accusato, benché regolarmente citato, nonché la presenza del suo difensore avv. _____, _____, mentre il Procuratore pubblico con lettera 5 settembre 2003 ha rinunciato ad intervenire al pubblico dibattimento, postulando nel contempo la conferma del decreto d'accusa impugnato;

proceduto nelle forme contumaciali;

data lettura del decreto d'accusa;

sentito il difensore, il quale postula l'assoluzione del proprio assistito poiché il fatto di firmare un verbale d'interrogatorio con il nome di un terzo e di spacciarsi per tale non costituisce reato (DTF 106 IV 372 segg.). Inoltre l'autorità era consapevole che l'identità del richiedente non fosse comprovata; gli atti da lei rilasciati a seguito della domanda d'asilo non erano atti a comprovare l'identità dichiarata dall'accusato, ma solo ad attestare il deposito della domanda d'asilo da parte di una persona così legittimata. Il libretto 25.6.2002 indica chiaramente che stato e continente non sono noti e attesta unicamente il deposito della domanda d'asilo (art. 30 OAsi1).

Dal profilo soggettivo, l'accusato ignorava gli venisse rilasciato un documento: l'uso di false generalità perseguiva lo scopo di ottenere lo statuto di richiedente l'asilo, non di conseguire un documento falso.

Infine l'art. 253 CP non entra in concorso con le norme speciali, che sempre hanno preminenza (cfr. DTF 117 IV 170 segg. e 332 segg.; Basler Kommentar n. 107 ad art. 251). Nella LAsi, all'art. 116, vi è proprio una disposizione penale speciale che riguarda l'obbligo di informare di cui all'art. 8 LAsi, e in particolare le conseguenze penali delle dichiarazioni inveritiere poste in relazione con questo obbligo. Quindi se del caso andava applicata la *lex specialis* (LAsi) che tuttavia, trattandosi di contravvenzione, risulta prescritta.

Ne consegue la richiesta di proscioglimento.

Posti a giudizio i seguenti quesiti:

1. E' _____, alias _____, autore colpevole di conseguimento fraudolento di una falsa attestazione?
2. In caso di risposta affermativa, deve, e se sì, in quale misura essere ridotta la pena proposta?
3. Può beneficiare della sospensione condizionale della pena e, se sì, per quale periodo di prova?
4. La pena deve essere aggiuntiva a quella di 5 giorni di detenzione di cui alla sentenza emessa il 23 maggio 2001 nei confronti dell'alias _____ dal Juge d'instruction du _____?
5. L'eventuale condanna va iscritta a casellario giudiziale e, se sì, quando e a quali condizioni potrà avvenire la cancellazione?

6. A chi vanno caricate le tasse e le spese?

Letti ed esaminati gli atti;

preso atto che nessuna parte ha chiesto nel termine di cui all'art. 276 cpv. 2 CPP la motivazione scritta della sentenza, né ha formulato dichiarazione di ricorso;

visti gli art. 1 segg. CP; 1 segg. LAsi; 1 segg. OAsi; 9 e segg., 273 e segg CPP; 39 LTG;

rispondendo negativamente al quesito n.1, decaduti gli altri quesiti,

proscioglie _____ alias _____,

dall'accusa di conseguimento fraudolento di una falsa attestazione;

assegnaallo Stato le tasse e le spese giudiziarie di complessivi fr. 300.--;

avvertitele parti del diritto di presentare, tramite questo giudice, dichiarazione di ricorso alla Corte di cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere, entro lo stesso termine, la motivazione della sentenza (art. 276 CPP).

dichiarala sentenza definitiva.

Intimazione a:

_____, _____,
_____ - _____,

avv. _____, Via _____,

Procuratore pubblico Fiorenza Bergomi, Via _____,

Ministero Pubblico, _____,

Ministero pubblico della Confederazione, _____

Comando della Polizia cantonale, _____,

Sezione esecuzione pene e misure, _____,

Ufficio del Giudice dell'istruzione e dell'arresto, _____.

Distinta spesa a carico dello Stato,

fr. 200.-- tassa di giustizia

fr. 100.-- spese giudiziarie

fr. .-- testi

fr. 300.--totale

Il giudice:

Il segretario:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.